



# MANUAL DE INSTALACIÓN

# RW9

# Equipo Presurizador de agua

En este manual están indicadas las instrucciones para el uso e instalación de los EQUIPOS PRESURIZADORES de la serie RW. Estas instrucciones contienen referencias básicas a las que debe atenerse estrictamente. Asimismo el instalador y el usuario deben leer estas instrucciones atentamente para llevar a cabo su instalación y su posterior uso. Las reglas de seguridad que están contenidas aquí, están señaladas con símbolos de seguridad claramente resaltados como:





Precaución

# SELECTOR DE POSICIONES

- AUTOMÁTICO: El sensor de flujo acciona a la bomba cuando detecta pasaje de agua. En caso, que no circule agua, la bomba se apaga automáticamente (posición recomendada).
- MANUAL: La bomba NO SE APAGA funciona con el sensor de flujo desactivado (posición solamente para casos especiales).
- APAGADO(0): La bomba está totalmente detenida y sin funcionar.

#### ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EL INSTALADOR /USUARIO

Al leer estas instrucciones de operación podrá apreciar claramente las diferentes funciones de este equipo presurizador de agua y como trabajar con el mismo.

Antes de instalar y utilizar el presurizador leer con atención las siguientes instrucciones.

La utilización del producto está subordinada a las directivas de la legislación local.

ROWA S.A. declina toda responsabilidad en caso de incidentes o daños debidos a negligencia o incumplimiento de las instrucciones descriptas en este manual o bajo condiciones diferentes de aquellas indicadas en la placa de las características.

También declina toda responsabilidad por los daños causados por un uso impropio del equipo presurizador.

La reparación y el servicio técnico del equipo sólo será llevada a cabo por ROWA S.A. o algún Servicio Técnico debidamente autorizado por la empresa.

# INFORMACIÓN DEL PRODUCTO

- \_Tensión: 220V +6 % / -10%
- Frecuencia: 50 Hz
- Máximo consumo: 100W
- Velocidad máxima del motor: 2900 RPM
- Grado de protección: IP 42
- Diámetro nominal de la conexión a la tubería: (1/2")
- Longitud máxima (entre aspiración y descarga): 160 mm.
- Máxima presión: 9mca- 0,9 bar 0,09MPa
- Presión de entrada mínima en la boca de aspiración\*: 0.06bar (6000 Pa) a + 60°C
- Rango de temperatura admisible: 2° C a + 60° C
- Máxima temperatura ambiente admisible: + 40° C
- Para alturas mayores a los 300 m sobre el nivel del
  - mar agregar:0.01bar (1000Pa)/100m
- \_ Fluidos permitidos: Agua limpia
- Caudal máximo: 1,8 m3/h
- La presión mínima de entrada debe ser mantenida para evitar la cavitación.

Estos valores son válidos para alturas de hasta 300 metros sobre el nivel del mar.

### INSTALACION

Antes de realizar cualquier control en el presurizador o modificaciones de la instalación, asegúrese de cortar la tensión de la instalación y desconectar el enclufe del tomacorrientes.

- Antes de instalar el presurizador se recomienda limpiar la tubería en la cual se va a conectar, para que quede libre de partículas o impurezas que puedan perjudicar el funcionamiento del equipo. Para ello se recomienda limpiar con aqua dejándola correr.
- Luego, montar el presurizador en una posición accesible para un posterior control o para su fácil extracción.
   El presurizador debe ser instalado con el eje en posición horizontal, para garantizar su correcto funcionamiento. (Fig. 1)



 La dirección del fluido debe coincidir con el sentido de la flecha ubicada en el cuerpo del presurizador.

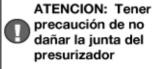
# IMPORTANTE:

Es obligatoria la instalación de los filtros en la entrada y salida del equipo pues perderá la garantía en caso de daños causados por impurezas en el agua. (Fig. 2)



 Es necesario que el presurizador sea ajustado a la tubería mediante una llave fija adecuada ejerciendo presión, para evitar que se afloje. (Fig3)





#### ATENCION:



Para los presurizadores que deban ser aislados en algún sector del hogar, es recomendable que tenga la correspondiente ventilación y que el equipo esté protegido contra la intemperie.

#### CONSEJOS DE INSTALACIÓN

Verificar que el consumo más alto se sitúe, por lo menos a 60 cm por debajo de la base del tanque elevado.

Es muy importante respetar la posición de instalación que se enuncia en este manual (Fig. 1), de otra manera dañará los bujes o no funcionará el sensor automático de flujo.

Para su correcto funcionamiento se debe instalar siempre a la entrada del CALEFON o del TERMOTANQUE.

Este producto fue diseñado para presurizar consumos "puntuales" y no toda una instalación sanitaria. Es por ello que se recomienda su instalación sobre la alimentación del circuito de agua caliente o para alimentar exclusivamente un lavarropas, un lavavajilla o cualquier otro artefacto individual que así lo requiera.



#### ATENCION:

Dadas las características de su diseño hidráulico, el presurizador debe trabajar siempre con succión positiva y totalmente purgado, nunca haga funcionar el presurizador en vacío ya que puede dañarse.

#### EMPLEO DEL EQUIPO

Solamente personal debidamente capacitado está habilitado para trabajar con el equipo.

#### PELIGROS DE NO ATENERSE A LAS REGLAS DE SEGURIDAD

No observar estos requisitos de seguridad, podría llegar a provocar daños corporales debido a causas de índole eléctrica o mecánica, así como también, a la instalación en la que se encuentre el presurizador. Por lo tanto quedará sin efecto cualquier reclamo de garantía por no cumplir con los recaudos correspondientes.

# Reglas de Seguridad para el instalador:

Deberán aplicarse las reglamentaciones locales vigentes para la prevención de accidentes.

Reglas de Seguridad para inspecciones y trabajo de instalación: Es la responsabilidad del usuario asegurar que las inspecciones y trabajo de instalación sean llevadas a cabo únicamente por personal capacitado y autorizado y que además tenga un completo conocimiento de este manual. Asimismo, es necesario que la instalación en que se monte el equipo este provista de un interruptor diferencial con alta sensibilidad, con una corriente de actuación de 30 mA. El sentido de giro está prefijado en fábrica y no puede invertirse.

# Alteraciones y adquisición de repuestos y/o accesorios:

Cualquier alteración que se le realice al producto, debe ser autorizada por ROWA S.A. Únicamente los accesorios y repuestos originales otorgan seguridad, garantía y confiabilidad. Asimismo, el uso no autorizado de piezas, como accesorios o repuestos, invalidará cualquier reclamo sobre la calidad del producto.

Condiciones de trabajo anormales:

Solamente se asegurará el rendimiento y el normal funcionamiento del presurizador si se utiliza de acuerdo con las instrucciones establecidas en este manual. Los límites establecidos no deben ser excedidos bajo ningún concepto.

#### TRANSPORTE Y ALMACENAMIENTO



#### ATENCION:

- El presurizador debe ser protegido de la humedad y de la intemperie.
- El presurizador no puede estar ubicado en un lugar donde la temperatura sea menor a 2 °C ni mayor a 40 °C.

#### DESCRIPCION DEL PRODUCTO Y ACCESORIOS

El presurizador es del tipo rotor húmedo, de este modo todas las partes rotantes están inmersas en el líquido que está siendo bombeado. No requiere sello mecánico para asegurar la hermeticidad, por lo cual las partes rotantes no están sujetos a desgaste y deterioro. El fluido bombeado lubrica los bujes y actúa como refrigerante. El presurizador es totalmente libre de mantenimiento.

#### PREVENCIONES

Sistema de llenado y purgado:

Asegúrese de que la tubería esté debidamente llena de agua y purgada. Cuando el cuerpo del presurizador contiene aire no podrá transportar agua. La bomba generalmente se purga por si misma luego de un tiempo de funcionamiento.

De todas formas es recomendable purgar el presurizador manualmente. Por favor siga las instrucciones para el llenado y Purgado:

- Apague el presurizador
- Proteja las partes eléctricas de la filtración de agua que pueda suceder.
- Cierre la llave de paso de salida de la instalación y afloje el tapón de purga dejando que salga el aire acumulado.
- Mueva el eje del presurizador con un destornillador.
- Encienda el presurizador.
- Luego de 15/30 segundos ajuste el tapón de purga.
- Abra la llave de paso de salida de la instalación.

Problemas: Si después de realizar este procedimiento no puede ser solucionado por usted, por favor diríjase a nuestro Servicio Técnico.

#### MANTENIMIENTO

El presurizador no requiere ningún tipo de mantenimiento.

Antes de cualquier operación, asegrese que la tensión eléctrica esté desconectada y que no haya posibilidad de conexiones accidentales.

Reparar o hacer reparar el presurizador por personal no autorizado por el fabricante significa perder la garantía y correr el riesgo de operar con un aparato inseguro y potencialmente peligroso.



#### ATENCION:

Cada modificación puede hacer disminuir el rendimiento y poner en peligro a el usuario. Si el cable de alimentación es dañado, debe ser sustituido por el fabricante, por el Servicio Técnico

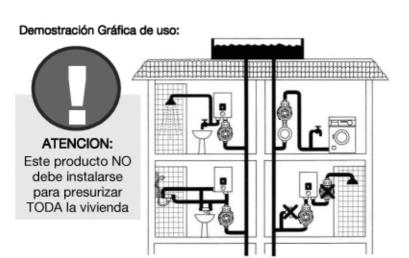
o por personal calificado con el fin de evitar daño.

# VERIFICACIÓN DE FALLAS Y SOLUCIONES

PROBLEMA	CAUSA	SOLUCION
El presurizador no enciende	Selector en posición OFF	Gire el selector para AUTO.
	Caudal de agua inferior al necesario para activar el sensor de flujo	Verifique el caudal mínimo.
	Presurizador bloqueado	Retire el tornillo de purga y gire con un destornillador el eje del presurizador.
	Impurezas en el sensor de flujo	Retire el sensor de flujo como se indica en este manual y limpie las piezas.
	No tiene energía eléctrica	Verificar el enchufe.
El presurizador funciona pero no entrega presión	Válvula de salida cerrada.	Abra la válvula de salida.
	Aire en el sistema	Deje el presurizador funcionar con un grifo abierto.
	Impureza en el presurizador	Retire el sensor de flujo como se indica en este manual y limpie las piezas.
Ruido en el presurizador	Aire en el sistema/presurizador	Deje el presurizador funcionar con un grifo abierto.
El presurizador no se detiene al cerrar un grifo.	Impurezas en el sensor	Retire el sensor de flujo como se indica en este manual y limpie las piezas.

# REPUESTOS:

Los repuestos que se encarguen deben ser debidamente identificados. Todas las partes y/o componentes del presurizador quedan sujetos a modificaciones técnicas sin previo aviso.



# INSTALACIÓN ELÉCTRICA 🗐

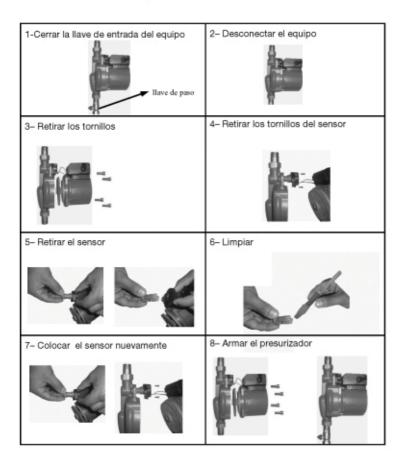
Todo el trabajo eléctrico a realizarse en el equipo, debe ser ejecutado por un electricista calificado y matriculado conforme a la regulación local y nacional.

Gráfico 4

- Toda la instalación eléctrica (interruptores, conductores eléctricos, etc.) debe ser realizada acorde a las regulaciones locales de Seguridad Eléctrica vigente.
- Asegúrese de que el cable no esté en contacto con la tubería.
- Comprobar que la tensión de alimentación sea la correcta.
- Asegúrese que las conexiones eléctricas estén correctamente realizadas.
- Se recomienda instalar siempre un interruptor diferencial con alta sensibilidad, con una corriente de actuación de 30 mA.
- La instalación del cable de puesta a tierra debe hacerse de acuerdo a las reglamentaciones en vigencia correspondientes.
- En el presurizador, el sentido de rotación ya está prefijado de fábrica y no se puede invertir.

# MANTENIMIENTO DEL SENSOR

# Limpieza del sensor de flujo



# GARANTIA

- A.- ROWA S.A. de acuerdo a las condiciones aquí contenidas y sujeta a las mismas, garantiza por un período de 2 (dos) años a partir de la fecha de compra del nuevo equipo, al dueño original contra desperfectos fehacientemente comprobados de algún componente, bajo condiciones normales de uso y servicio, cuando haya sido instalado y conectado correctamente. En el caso de que el equipo se descomponga o falle, dentro del período de 2 años de garantía. ROWA S.A. reparará la falla del
  - equipo, y/o reemplazara cualquier parte defectuosa sin ningún costo. Los riesgos de
  - perdida o daño durante el transporte serán de responsabilidad del cliente. Si se suministraron o se reemplazaron nuevas partes en el lugar de localización del equipo, los costos de mano de obra incluyendo montaje, desmontaje y viajes estarán a cargo del cliente.
- B.- Los reclamos hechos bajo esta garantía deben ser acompañados por el certificado de garantía y la factura de compra la cual contenga fecha de compra, modelo y el número de serie del equipo presurizador en concordancia con el membrete del equipo presentado. También el nombre, la dirección y el número telefónico del reclamante.
- C.- Esta garantía no ampara (por lo que será con cargo para el usuario) instalación, regulación limpieza, así como tampoco reparaciones necesarias por causa de accidentes, golpes, caídas, mal uso, instalación incorrecta o inadecuada, errores en el conexionado eléctrico, desgaste producido por regulación y/o uso inadecuado o excesivo del producto, daños producidos por sulfatación, humedad, exposición a fuentes de calor excesivo, rayos o cambios bruscos de tensión eléctrica, uso del equipo con tensiones distintas a las especificadas en el membrete, uso de abrasivos, exposición a condiciones corrosivas, ataque de animales (insectos, roedores, etc.), inundaciones, entrada de agua y/o arena a partes no destinadas a tal fin, defectos causados debido a la adaptación de piezas y/o accesorios que no pertenezcan al equipo, reparaciones por personas ajenas al servicio técnico oficial, así como de cualquier otra causa derivada de la no-observancia de normas establecidas en el manual instrucciones aue acompaña а este equipo La garantía prestada por ROWA S.A. se limita de la manera establecida en las cláusulas anteriores con respecto a los desperfectos cubiertos y al tiempo de vigencia de la misma. En especial la garantía prestada no se extiende a ninguna otra pérdida o daño de cualquier clase sufrido por el cliente o por terceros, aunque dicha pérdida o daño se produzca en relación con el equipo o como resultado del mismo o cualquiera de sus partes componentes.

La reparación de nuestros productos se realizará en nuestra planta, cita en la calle Puerto Rico 1255, esquina Cuyo, en la localidad de Martínez, provincia de Buenos Aires, Argentina. Para mayor información puede comunicarse con nosotros por los siguientes medios, al teléfono 011-4717-1405 (rotativas) o por mail a consultas@rowa.com.ar.



Importado y distribuido por:

**ROWA S.A.** 

Puerto Rico 1255

(1640) Martínez

**Buenos Aires - Argentina** 

Tel: (011) 4717-1405 (rotativas)

Fax: (011) 4717-0046

E-mail: info@bombasrowa.com

Web: www.bombasrowa.com